

# Supplies - 413665-2018

22/09/2018 S183 – – Supplies – Contract notice – Open procedure

---

I. II. III. IV. VI.

Finland–Helsinki: Detergents

2018/S 183–413665

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

### I.1) Name and addresses

Helsingin kaupunginkanslia  
0201256–6  
PL 700, Helsingin kaupunki  
Helsinki  
00099  
Finland  
Contact person: Minna Vinni  
Telephone: +385 931031544  
E-mail: minna.vinni@hel.fi  
NUTS code: FI1B1  
Internet address(es):  
Main address: <http://www.hel.fi>

### I.1) Name and addresses

Helsingin kaupungin toimialat ja liikelaitokset  
0201256–6  
PL 700, Helsingin kaupunki  
Helsinki  
00099  
Finland  
Contact person: Minna Vinni  
E-mail: minna.vinni@hel.fi  
NUTS code: FI1B1  
Internet address(es):  
Main address: <http://www.hel.fi>

### I.1) Name and addresses

Helsingin Konsernihankinta Oy  
2299269–6  
PL 700, Helsingin kaupunki  
Helsinki  
00099  
Finland  
Contact person: Minna Vinni  
E-mail: minna.vinni@hel.fi  
NUTS code: FI1B1  
Internet address(es):  
Main address: <http://www.hel.fi>

### I.2) Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3) Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=188468&tpk=416351ab-087f-4b00-a776-e9a472821453>

**I.4) Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5) Main activity**

General public services

**Section II: Object**

**II.1) Scope of the procurement**

**II.1.1) Title:**

Pesu- ja puhdistusaineiden yhteishankinta

**II.1.2) Main CPV code**

39831200

**II.1.3) Type of contract**

Supplies

**II.1.4) Short description:**

Hankinnan kohteena on kattava valikoima pesu- ja puhdistusaineita Helsingin kaupungin toimialojen ja liikelaitosten lisäksi Helsingin kaupunkikonsernin tytäryhteisöjen, ammattimaista käyttöä varten.

**II.1.5) Estimated total value**

**II.1.6) Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

**II.2) Description**

**II.2.1) Title:**

Ammattisiivous ja -keittä

Lot No: 1

**II.2.2) Additional CPV code(s)**

39831200

**II.2.3) Place of performance**

NUTS code: F11B

**II.2.4) Description of the procurement:**

Hankinnan kohteena on kattava valikoima pesu- ja puhdistusaineiden Helsingin kaupungin toimialoille ja liikelaitosten lisäksi Helsingin kaupunkikonsernin tytäryhteisöjen ammattimaista käyttöä varten.

**II.2.5) Award criteria**

Criteria below

Quality criterion – Name: Laajakäyttöisyys / Weighting: 20

Price – Weighting: 80

**II.2.6) Estimated value**

**II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10) Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11) Information about options**

Options: yes

Description of options:

Uutuustuotteita voidaan ottaa käyttöön tämän sopimuksen pohjalta sekä asiakkaan yksilöllisen tarpeen mukaisia yksittäisiä tuotteita. Tuotteet ja hinnat sovitaan erikseen kirjallisesti Helsingin kaupungin yhteyshenkilön kanssa.

**II.2.12) Information about electronic catalogues**

**II.2.13) Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14) Additional information**

**II.2) Description**

**II.2.1) Title:**

Pakkalan tuotanto

Lot No: 2

**II.2.2) Additional CPV code(s)**

39831200

**II.2.3) Place of performance**

NUTS code: FI1B1

**II.2.4) Description of the procurement:**

Hankinnan kohteena on kattava valikoima pesu- ja puhdistusaineiden Helsingin kaupungin toimialoille ja liikelaitosten lisäksi Helsingin kaupunkikonsernin tytäryhteisöjen ammattimaista käyttöä varten.

**II.2.5) Award criteria**

Criteria below

Quality criterion – Name: Laajakäyttöisyys / Weighting: 20

Price – Weighting: 80

**II.2.6) Estimated value**

**II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10) Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11) Information about options**

Options: yes

Description of options:

Uutuustuotteita voidaan ottaa käyttöön tämän sopimuksen pohjalta sekä asiakkaan yksilöllisen tarpeen mukaisia yksittäisiä tuotteita. Tuotteet ja hinnat sovitaan erikseen kirjallisesti Helsingin kaupungin yhteyshenkilön kanssa.

**II.2.12) Information about electronic catalogues**

**II.2.13) Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14) Additional information**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1) Conditions for participation**

**III.1.1) Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Vaatimukset esitetään ESPD-osassa ja/tai muualla tarjouspyyntöasiakirjoissa.

**III.1.2) Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Vaatimukset esitetään ESPD-osassa ja/tai muualla tarjouspyyntöasiakirjoissa.

- III.1.3) **Technical and professional ability**  
List and brief description of selection criteria:  
Vaatimukset esitetään ESPD-osassa ja/tai muualla tarjouspyyntöasiakirjoissa.
- III.1.5) **Information about reserved contracts**
- III.2) **Conditions related to the contract**
- III.2.2) **Contract performance conditions:**  
Ehdot esitetään sopimusliitteessä.
- III.2.3) **Information about staff responsible for the performance of the contract**

#### **Section IV: Procedure**

- IV.1) **Description**
- IV.1.1) **Type of procedure**  
Open procedure
- IV.1.3) **Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**  
The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with several operators
- IV.1.4) **Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**
- IV.1.6) **Information about electronic auction**
- IV.1.8) **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**  
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes
- IV.2) **Administrative information**
- IV.2.1) **Previous publication concerning this procedure**
- IV.2.2) **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**  
Date: 22/10/2018  
Local time: 12:00
- IV.2.3) **Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.2.4) **Languages in which tenders or requests to participate may be submitted:**  
Finnish
- IV.2.6) **Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
- IV.2.7) **Conditions for opening of tenders**  
Date: 22/10/2018  
Local time: 12:15

#### **Section VI: Complementary information**

- VI.1) **Information about recurrence**  
This is a recurrent procurement: no
- VI.2) **Information about electronic workflows**
- VI.3) **Additional information:**
- VI.4) **Procedures for review**
- VI.4.1) **Review body**  
Markkinaoikeus  
Radanrakentajantie 5  
Helsinki  
00520  
Finland  
Telephone: +358 295643300  
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Fax: +358 295643314  
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
- VI.4.2) **Body responsible for mediation procedures**

**VI.4.3) Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Esitetään hankintapäätöksen muutoksenhakuliitteessä.

**VI.4.4) Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5) Date of dispatch of this notice:**

21/09/2018